

# CARTELLERA ARANDINA

GACETA COMARCAL DECENAL. DÍAS 1, 10 Y 20  
MARCA Y FORMATO REGISTRADOS  
2.ª ÉPOCA - D.L. BU-285-1987 - PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN

FUNDADA EN 1956 POR SULIDIZA

¡La más antigua de Aranda!

www.carteleraarandina.com  
info@carteleraarandina.com

N.º 932 - 1 DE SEPTIEMBRE DE 2019

Edita: Cartelera Arandina. C/ Isilla, 3, 1.ª planta, 09400, Aranda de Duero  
Teléfono 947 649 853 | Email: carteleraarandina@gmail.com

El contenido de la publicación no refleja necesariamente la opinión del editor.

*La Orensana*

Ampliamos nuestra sección de  
vestuario laboral, para hostelería  
y todo tipo de industrias,  
a precios sin competencia.

C/ Las Boticas 7, en pleno centro de Aranda  
Tel. 947 50 00 72



FOTOS PARA EL RECUERDO. En la Peña Facultades. Año: 1968.  
(Comentario en la sección Notas Arandinas).



Una Sonrisa  
sana es importante

**SALUD TOTAL**  
CLÍNICA DENTAL

Ponemos a tu alcance la última tecnología  
Y ADEMÁS TE DAMOS  
UN 10% DE DESCUENTO.

ARANDA DE DUERO  
Avda. Castilla, 49  
☎ 947 51 26 16

ROA  
Pz Mayor de St. María, 2  
☎ 947 54 00 05

SÁBADOS ABIERTO  
www.saludtotalcd.com  
saludtotalcd@hotmail.com

**huellaranda**  
asociación protectora de animales

**¡¡URGENTE!!**  
Necesitamos casas de acogida para  
gatos, cubrimos todos los gastos.  
Teléfono 657 373 828  
adopcioneshuellaranda@gmail.com

Construcciones **Silvi**

**¡YA A LA VENTA!**  
"San Antón - Paseo Virgen de las Viñas"

Viviendas 2 y 3 dormitorios,  
garajes y trasteros.  
**947 50 28 67**  
C/ Sol de las Moreras, 20  
ARANDA DE DUERO

## OTRO SONORAMA ES POSIBLE

Los vecinos del casco antiguo nos dirigimos públicamente al Ayuntamiento de Aranda de Duero y a los promotores de Sonorama para trasladarles **nuestro malestar** ante la deriva que ha tomado el festival en los últimos años y ante los **excesos** que hemos tenido que padecer durante la última edición del mismo.

Siempre hemos reconocido la importancia de Sonorama para la **proyección** de Aranda, así como el **esfuerzo** de las personas que trabajan por hacerlo posible. Con todo, consideramos que la fama alcanzada por el festival ha degenerado en un **triumfalismo ciego** que anula la autocrítica y oculta una realidad insoportable.

No puede ser que la celebración de un festival de música **interfiera abusivamente** con la vida cotidiana de la población que lo acoge, hasta el punto de obligar a muchos residentes a tener que **irse de sus hogares** por no poder aguantar la confluencia de ruido, suciedad, gamberrismo, sensación de inseguridad y masificación que ello genera. Ninguna población que se respete a sí misma toleraría jamás semejante degradación.

El **actual modelo** de Sonorama nada tiene que ver con el de hace años. Antes **recibíamos con agrado** a los visitantes, quienes, por lo general, al tiempo que venían a disfrutar de los conciertos, apreciaban cívicamente nuestras calles y nuestros monumentos. Hoy por hoy, Sonorama se ha convertido en un **botellón gigante**. Con la excusa de la celebración de Sonorama, en Aranda todo vale, desde convertir las calles en urinarios y los jardines y plazas en vertederos, hasta exponer a los vecinos de todas las edades al ruido constante de potentes altavoces que empiezan a sonar a las 11 de la mañana.

## “GALERÍA ARTÁRI”

Un espacio para coleccionistas y amantes del arte.

Directora: Estela Boal Cerezo.

C/ Fuenteminaya, 27 Bajo - Tel. 661 630 427

A nadie se le escapa que este modelo de festival genera **beneficios a unos pocos y molestias innecesarias a muchos**. Las cifras publicadas en la prensa hablan de un "impacto económico" de 8 millones de euros. Desconocemos quién o quiénes han realizado el estudio que arroja tal cantidad, pero éste debería ser íntegramente publicado para saber **en qué bolsillos** termina este dinero, pues son muchos los **comerciantes** de la zona centro que no solo no pueden trabajar con normalidad durante los días que dura el festival, sino que se ven obligados a tener que **cerrar sus establecimientos**.

Pero aun dando por buenas las citadas cifras del "impacto económico", convendría ponerlas en relación con las del **"impacto psicológico"** para concluir si lo que estamos haciendo merece la pena. A nuestro entender, no hay dinero que pague la **humillación** de tener que ver cómo el lugar en que hemos nacido se transforma en algo parecido a uno de esos infames destinos del **turismo de borrachera**, tristemente famosos por ser la vergüenza de España. Aranda no puede convertirse en una suerte de **Magaluf de Castilla**, y si este estado de cosas no cambia, corremos ese peligro.

Por todo ello, consideramos que es apremiante **tomar medidas**. En primer lugar, las autoridades municipales y la organización deberían plantearse si es viable que Aranda, con una población censada que no llega a 33.000 habitantes, pueda recibir de golpe a 110.000 personas. **Reducir el aforo** se presenta como una opción inevitable para que el festival sea verdaderamente **sostenible**. Junto con esta medida, proponemos las siguientes:

**Limpieza.** Contratación extra de cuadrillas de limpiadores que estén presentes en nuestras calles de forma continuada e instalación de más contenedores y baños portátiles.

**Seguridad.** Más vigilancia policial para sancionar las acciones incívicas y las violaciones de las ordenanzas municipales.

**Ruido.** Limitación del horario de los conciertos que se celebran dentro del casco urbano para que los vecinos podamos hacer vida normal y descansar.

Y, por supuesto, que los **gastos extraordinarios** derivados de la celebración del festival **sean cubiertos por aquellos que se lucran** de un negocio que, según nos cuentan, tiene un impacto económico de 8 millones de euros.

Ayuntamiento y promotores, escuchen nuestro clamor: Sonorama sí, pero no así.

Vecinos del Casco Antiguo



**OCIO, CULTURA Y ESPECTÁCULOS**

**EXPOSICIONES**

**Septiembre**

Galería Artári. C/ Fuenteminaya bajo nº 27. Obras de Higinio Boal, José Vela Zanetti, Rosa Portugal, Francisco Sanchis Cortés, Margarita Álvarez Bañeros, Salvador de Pablo Peñalba y Estela Boal. Sábados de 11:00 a 14:00 h y de 18:00 a 21:00 h. Domingos de 12:00 a 15:00 h. [www.galeriaartari.es](http://www.galeriaartari.es)

**Del 4 al 28 de septiembre**

Pintura, a cargo de Jacinto de la Fuente. Centro Cultural Caja de Burgos (Plaza del Trigo 8). Visitas: Lunes a viernes, de 19:00 a 21:00 h. Sábados, de 12:00 a 14:00 h.

**Hasta el 2 de noviembre**

FONDOS DE LA COLECCIÓN DE ARTE FELIX CAÑADA. "Espacios y Arquitecturas". Museo Casa de Las Bolas. Horario de miércoles a domingo: de 11:00 a 14:00 y de 17:00 a 19:00 h.

**FIESTAS PATRONALES DE ARANDA DE DUERO EN HONOR A LA VIRGEN DE LAS VIÑAS**

Del 13 al 22 de septiembre

**III GRAN FIESTA DE LA VENDIMIA**

27 y 29 de septiembre

**BIBLIOTECA MUNICIPAL**

**HORARIO DE VERANO**

Lunes a viernes: de 8:30 a 14:30 h.  
Miércoles por la tarde: de 18:00 a 20:00 h.  
Sábados cerrado.

**BIBLIOTECAS DE VERANO**

De lunes a viernes:  
De 12:00 a 14:00 h. "Plaza El Sol".  
De 18:30 a 21:00 h. "Jardines de D. Diego".

**SONETO**

**Soneto de palabras olvidadas**

A un muchacho retaco, tarambana, melindres y gandul, cuyo moquero de chiguito heredó de hojalatero y a la postre se llamaba a andana,

sus padres le zurraron la badana por haber atizado a un quincallero llamado por algunos quinquillero dueño de carromato y de romana.

¿Se observan por las calles hoy en día a quien pela la pava en celosía o al que hace de un camino dos mandados

o abarcas compra en tiendas y mercados? Mientras tanto, jofaina y fiambarrera se utilizan igual que la fresquera.

Pedro Miguel Ibáñez

**Instalaciones NEILA**  
**INSTALACIONES DE PANELES SOLARES**  
FINCAS, MERENDEROS, NAVES, BOMBEO CON ENERGÍA SOLAR PRESUPUESTO SIN COMPROMISO  
Tels. 639 71 26 82 y 623 10 56 78  
Zuzones. Burgos

Junta de Castilla y León  
Consejería de Educación  
ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE ARANDA DE DUERO  
**CURSO 2019/2020**  
**ALEMÁN, FRANCÉS E INGLÉS**  
**PREINSCRIPCIÓN Y PRUEBAS DE NIVEL**  
hasta el 13 de septiembre  
C/ Antonio Baciero, 2, Edif. "Las Francesas"  
Tel. 947 50 12 54

**ELECTRICIDAD DOLBER, S.L.**  
ELECTRICIDAD EN GENERAL  
Pol. Ind. Allendeduero - C/ Oporto, 17 - ARANDA  
Tels. 947 51 17 61 - 639 52 57 78 - 670 23 76 92

**EL CERRAJERO DE ARANDA**  
CARLOS 62611190

**GUÍA MÉDICA Y DE LA SALUD**

**OSTEOPATÍA-ARANDA**  
Masajes, Osteopatía y Naturopatía.  
653188725  
C/ Isabel I de Castilla, 47 (junto a LUPA)  
Aranda de Duero 4+1 GRATIS

**INÉS CASTILLA**  
- Uroginecología y obstetricia  
- Deportiva y traumatológica  
- Hipopresivos - Pilates especializado  
Burgo de Osma, 26 Bajo  
679 262 449 - Embarazo - Postparto  
- Suelo pélvico - Matrona

**CONSULTA DE LACTANCIA**  
Luisa Fda. Santos IBCLC L-47604  
Dolor • Grietas • Mastitis • Frenillo lingual  
Baja producción • Control de peso del bebé  
BLW • PORTEO • Taller de lactancia  
Embarazo • Terapia Miofuncional  
www.LuisaSantos.es  
CITA PREVIA 606 995 728 • Galerías Isilla, 1ª planta • ARANDA

**JOSÉ LUIS MUÑOZ ÁLVAREZ**  
Podólogo  
Tratamiento integral del pie, Cirugía Podológica, Plantillas...  
ATENDEMOS SANITAS  
Postas, 14 - 1.º A - Tel. 947 50 12 67 (cita previa)

**ANTONIO SALVADOR**  
Masajista  
Glorieta Rosales, 3 - 3.º E  
Tels. 947 50 80 26 - 669 31 34 78  
Consulta previa petición de hora

**Nuestro día**

**RELOJERÍA JOYERÍA La Hora**  
TODA UNA VIDA A TU SERVICIO  
C/ Isilla, 11 - Tel. 947 50 97 82 - ARANDA

Floristerías **Nenúfar**  
CALIDAD Y CONFIANZA  
La Miel, 7 • Tels. 947 51 23 73 - 947 50 90 46  
Avda. Castilla, 82 • Tel. 947 50 75 97

**Cantero**  
Fotógrafos  
Reportajes personalizados  
Bodas, Comuniones, Bautizos.  
C/ Isilla, 3 - 947 51 24 89  
[www.canterofotografos.com](http://www.canterofotografos.com)

**Monterroso HOTEL \*\*\***  
**MÁS DE 40 AÑOS CELEBRANDO CONTIGO**  
Ctra. Madrid-Irún • Tel. 947 50 15 50

Anúnciese en **CARTELEIRA ARANDINA**  
¡TODA ARANDA Y LA RIBERA LA ESPERA!

**ORLA Regalos y Decoración Exclusivos**  
C/ Isilla, 3 - Local 13 • Tel. 947 500 983 • ARANDA

**SIN DOLOR**  
Tel. 947 50 63 42

**NOTAS ARANDINAS**

**EN LA PEÑA FACULTADES**

Este año se cumple el 60º aniversario de la fundación de la Peña Facultades, una agrupación de aficionados a la tauromaquia muy popular en nuestra villa durante los años sesenta y setenta del pasado siglo. El nombre de esta peña fue puesto en recuerdo del diestro José Morán *Facultades*, recordado, entre otras cosas, por llevar a cabo una de las más célebres faenas de su carrera en la antigua plaza de toros de Aranda de Duero.

La sede social de la peña se encontraba en las cercanías de la iglesia de Santa María, justamente en el arranque de la calle Barrionuevo. La Junta Directiva de la peña estaba presidida por D. Dionisio Martínez Torrero, siendo presidente de honor D. José Morán *Facultades*, madrina de honor Dña. Josefina Arias de Miranda, socio de honor D. Luis Mateos Martín (alcalde) y socios distinguidos D. José-Eugenio Romeira Pascual (futuro alcalde) y D. Julián del Olmo (párroco de la Iglesia de Santo Domingo). Entre los integrantes de prestigio también figuraba el conocido doctor D. Bernardo Costales.

En la imagen que puede contemplarse en portada podemos ver a varios socios y simpatizantes de la Peña Facultades. Figuran de pie, de izda. a dcha.: Cándido Ortega, Joaquín Navarro *Pecho Lobo*, Felipe Arranz *Arenas* y Antonio Salinero; sentados, a la izda., Ramón Arranz *Arenas*, y a la dcha., Claudio.

**CONDUCTORES Y ARMAS PSICOTÉCNICOS ISILLA**  
L. a V. de 9:30 a 13:30 y 16:30 a 19:30 h.  
CENTRO COMERCIAL ISILLA 1.ª PLANTA  
Tel. 947 51 06 26

**fisiosalud**  
FISIOTERAPIA Y OSTEOPATÍA  
**Alberto Madrigal Cubero**  
**Rebeca Cáceres Gil**  
C/ Antonio Baciero, 3 • Tels. 947 07 00 54 - 685 18 54 79

**Clinic Pie**  
**EDUARDO GIL DE LA PUENTE**  
PODÓLOGO  
Cirugía de juanetes, dedos en garra, uñas incarnadas, papilomas, plantillas  
C/ San Antonio, 7 - 2.º B  
ATENDEMOS SANITAS  
Tel. 947 50 63 03

**PIEVITAL PODOLOGÍA**  
ANA BELÉN PASCUAL  
C/ Miranda do Douro, 17 Traseras (Junto Ambulatorio Sur)  
Tel. 947 04 88 21

**Julián Gil de la Puente**  
Podología deportiva, infantil y general. Estudio biomecánico de la pisada.  
ATENDEMOS SANITAS  
C/ El Carro, 11. 1.º - 947 50 64 34





# Clínica Dental

Dr. Eric Forteza

**VERANO 2019**  
**IMPLANTES + CORONA 30% DESCUENTO**

**NOVEDAD:**  
**ESTÉTICA FACIAL CON ÁCIDO HIALURÓNICO**

**FINANCIAMOS**  
**HASTA 24 MESES SIN INTERESES**

C/ Miranda do Douro, 10 Bajo - Tel. 947 51 11 35



**Grandes ofertas en**  
**sofás-colchones y mobiliario**  
**TU TIENDA DE SIEMPRE**

MUEBLES TODOS LOS ESTILOS • SALONES • DORMITORIOS • COLCHONERÍA

San Francisco, 45  
Tel./Fax: 947 505 905  
Aranda de Duero



**El Paraíso del Descanso**  
Profesionales del descanso



Duerme,  
Sueña,  
Descansa.

San Francisco, 47 Bajo - Tel. 947 02 10 27  
Aranda de Duero

## TIERRA VEGETAL PARA JARDINES

IDEAL PARA CÉSPED, ÁRBOLES,  
SETOS, HUERTOS...  
TRANSPORTE A GRANEL  
MÍNIMO 12 M<sup>3</sup>  
TRASVER J. SOTO, S.L. • Tel. 639 893 471

### LAS BASURAS

No saque la basura.  
Estos días no hay recogida:  
7 - 14 - 16 - 21 y 28



**TODO NATURAL**  
Pan ecológico de  
espelta: sano, natural  
y digestivo, fuente de  
magnesio, potasio  
y fósforo.

C/ Puerta Nueva, 2 - Tel. 947 094 183

## la perruquería



Centro Canino  
Salida Madrid-Burgos 164 /  
Salida Burgos-Madrid 165  
Tel. 693 64 67 97



**Bus Urbano**  
www.busburbanoaranda.com

usa transporte público **GANAMOS TODOS**



Tel. de Emergencias: 649 800 554  
Tel. Atención Cliente: 947 509 594  
(De 09:00 a 14:00 y de 17:00 a 20:00)

### Línea 1 - Aranda (Frecuencia cada 15 minutos)

**Bus 1 - Salida Ambulatorio Norte - Llegada Plaza Mediterráneo**  
Horario LUNES A VIERNES: 09:00 a 13:00 • 15:00 a 18:30 • 20:30 a 21:00 - SÁBADOS: 11:00 a 13:00 • 17:30 a 20:30 - DOMINGOS Y FESTIVOS: No hay servicio.

**Bus 2 - Salida Plaza Mediterráneo - Llegada Ambulatorio Norte**  
Horario LUNES A VIERNES: 09:00 a 13:00 • 15:00 a 18:30 • 20:30 a 21:00 - SÁBADOS: 11:00 a 13:00 • 17:30 a 20:30 - DOMINGOS Y FESTIVOS: No hay servicio.

### Línea 2 - Aranda - Polígono Industrial - Institutos

**Bus 1 - Salida Ambulatorio Norte - Llegada Plaza Mediterráneo**  
Horario LUNES A VIERNES: 07:30 • 08:15 • 13:30 • 14:15 • 19:00 • 19:45 - SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS: No hay servicio.

**Bus 2 - Salida Plaza Mediterráneo - Llegada Ambulatorio Norte**  
Horario LUNES A VIERNES: 07:30 • 13:30 • 19:00 - SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS: No hay servicio.

### Línea 3 - Aranda - Sinovas - Urb. Costaján - Policía Nacional

**Bus 2 - Circular: Salida Plaza Mediterráneo - Llegada Plaza Mediterráneo**  
Horario LUNES A VIERNES: 08:15 • 14:15 • 19:45 - SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS: No hay servicio.

## FARMACIAS DE GUARDIA - Septiembre

A. García Hernando, Avda. Castilla, 57 .... 947 51 48 37  
Días: 6 - 18 - 30

M. ÁNGEL LÁZARO, Plaza Mayor, 11 .... 947 50 02 69  
Días: 7 - 19

M.ª Luisa Arribas, Plaza Mayor, 13 bis .... 947 50 01 51  
Días: 8 - 20

Ana Prada de las Heras, C/ Isilla, 30 .... 947 50 01 85  
Días: 9 - 21

SANTA CATALINA. 12 H. IGNACIO DE SANTIAGO, Pl. Obispo Acosta, 4  
Días: 10 - 22 947 50 11 29

R. Berdugo Lazúen, Avda. Castilla, 54 .... 947 50 12 37  
Días: 11 - 23

Elsa Álvaro Reizábal, C/ Duero, s/n. .... 947 50 00 39  
Días: 12 - 24

Immaculada de Lama, Avda. Luis Mateos, 1 .... 947 51 26 66  
Días: 1 - 13 - 25

A. M.ª GONZÁLEZ LAFONT, Burgo de Osma, 27 .... 947 51 05 04  
Días: 2 - 14 - 26

A. SANZ HERNÁN, San Francisco, 31 .... 947 51 30 13  
Días: 3 - 15 - 27

M. Blanco Planas, Pizarro, 6 .... 947 51 15 23  
Días: 4 - 16 - 28

CARLOS GÓMEZ SAIZ, Avda. El Ferial, 18 .... 947 50 07 52  
Días: 5 - 17 - 29

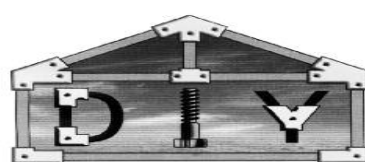
## Deproal, S. L. CONTROL DE PLAGAS

TRATAMIENTOS MADERA,  
TERMITA Y CARCOMA.  
Av. Castilla, 12 - Tel. 947 50 96 71 - www.deproal.com

CASAS PREFABRICADAS  
CONSTRUCCIÓN SECA  
PROYECTOS A LA CARTA

606 32 62 32

www.sistemasdiy.com



Sistemas ARANDA DE DUERO (Burgos)  
Su vivienda en solo 2 meses

## COMUNICACIONES

### AISA - Tel. 902 198 788

**Aranda-Madrid:** Lunes a jueves: 7,45 - 10,45\* - 11,25 - 15,00 - 18,00\* y 21,00. Viernes: 7,45 - 10,45\* - 15,00 - 18,00\* - 19,00\* - y 21,00. Sábados: 8,00 - 11,00\* - 11,25 - 15,00\* - 17,30 y 21,00. Domingos: 8,00 - 11,00\* - 11,25 - 15,00\* - 17,00 - 19,00\* - 20,00 y 21,30\* Festivos: 8,00 - 11,00\* - 11,25 - 15,00\* y 17,30. (\*) Servicio directo.

**Madrid-Aranda:** (Avda. de América, 9ª). Lunes a jueves: 7,30 - 11\* - 14,45 - 16 y 18,15\* Viernes: 7,30 - 11,00\* - 14,45 - 16,30 - 18,15\* y 21,00. Sábados: 7,30 - 8,00 - 11,00\* - 15,00\* - 16,00 y 17,30. Domingos: 7,30 - 8,00 - 11,00\* - 15,00\* - 17,30 - 18,00 - 20,00 y 22,00\* Festivos: 7,30 - 8,00 - 11,00\* - 15,00\* y 17,30. (\*) Servicio directo.

### ALSA CONTINENTAL Tel. 902 422 242

**Aranda-Burgos:** De lunes a viernes: 6,40 - 8,30 - 9,20 - 10,30 - 13,30 - 15,30 - 17,45 - 17,50 y 19 h. Sábados y domingos: 9,20 - 10,30 - 17,45 - 17,50 y 19 h. Solo domingos: 19 h. (Sin paradas)

**Burgos-Aranda:** De lunes a viernes: 8,30 - 10 - 10,45 - 14 - 15,30 - 17,30 y 20 h. Sábados y domingos: 10 - 12 y 21 h. Solo domingos: 20 h. (Sin paradas)

**Aranda-Miranda-Vitoria-San Sebastián-Irún:** Todos los días: 9,20 y 17,50 h.

**Aranda-Bilbao:** Todos los días: 17,45 h.

**Bilbao-Aranda:** Todos los días: 8 h.

**Roa-Burgos:** Lunes y viernes: 9 h. (por Cilleruelo de Abajo). Miércoles: 9 h. (por La Aguilera).

**Burgos-Roa:** Lunes y viernes: 17,30 h. (por Cilleruelo de Abajo). Miércoles: 17,30 h. (por La Aguilera).

**Aranda-Huerta-Salas:** Lunes a viernes: 15,30 h.

**Salas-Huerta-Aranda:** Lunes a viernes: 7,15 h.

**Aranda-Gumiel de Izán:** Lunes, jueves y viernes: 8,15 - 10,30 - 13,30\* y 19\* h. Martes y jueves: 8,15 - 10,30 - 13 - 13,30\* y 19\* h. Sábado y domingo: 10,30\* y 19\* h.

**Gumiel de Izán-Aranda:** Lunes, jueves y viernes: 11:55\* - 15,10 - 18,40 y 21,10\* h. Martes y miércoles: 9,50 - 11,55 - 15,10 - 18,40 y 21,10 h. Sábado y domingo: 13,40\* y 22,10\* h.

**Aranda-Valdeande:** Martes: 13 h.

**Valdeande-Aranda:** Martes: 9,30 h.

\* Parada C/ San Francisco (Vera-Cruz).

### LINECAR, S. A. Tel. 921 427 705

**Aranda-León:** Diario excepto sábados: 16,15 h.

**León-Aranda:** Diario excepto sábados: 15,45 h.

**Aranda-Soria:** Lunes a viernes: 9,45 - 16,15 y 19,15 h. Sábados: 9,45 16,15 y 19,15 h. Domingos: 9,45 - 17,45 y 19,15 h.

**Soria-Aranda:** Lunes a sábados: 10 - 14,45 y 18,30 h. Domingos: 11 - 14,45 y 18,30 h.

**Aranda-Segovia:** Lunes a jueves: 7 h. Viernes: 7 y 16,45 h. Sábados y Domingos: 16,45 h.

**Segovia-Aranda:** Lunes a jueves: 13 h. Viernes: 13 y 18,30 h. Sábados y Domingos: 13 h.

**Aranda-Sepúlveda:** Lunes miércoles, viernes y sábado: 12,30 h.

**Sepúlveda-Aranda:** Lunes a viernes: 7,15 h. Sábados: 7,30 h.

**Aranda-Fuentecén:** Sábados: 14,30 h.

**Fuentecén-Aranda:** Sábados: 9 h.

### EMPRESA DE LAS HERAS/LA REGIONAL V.S.A.

**Aranda-Valladolid:** Lunes a viernes: 6,55 (Por Roa) - 8(2) - 11,45(2) - 14(2) - 18(2) - 20,30(2) h. Sábados: 8(2) - 11,45(2) - 18(2) - 20(2) h. Domingos y festivos: 11,30(2) - 19,45 (Por Roa) y 20(2) h.

**Valladolid-Aranda:** Lunes a viernes: 8(2) - 11(2) - 14(2) - 16,30 (viernes) - 18 - 18 (Por Roa) - 20,30(2) h. Sábados: 8(2) - 14(2) - 18(2) - 20(2) h. Domingos y festivos: 9(2) - 14 (Por Roa) y 17,30(2) h.

**Aranda-Roa:** Lunes a viernes: 6,55 y 14 h. Martes: 6,55 - 12,45 y 14 h. Domingos y festivos: 19,45 h.

**Roa-Aranda:** Lunes a viernes: 10,30 y 19,30 h. Martes: 9,30 - 10,30 y 19,30 h. Sábados: 10,30 h. Domingos y festivos: 15,15 h.

**Aranda-Quintanamanvirgo:** Lunes a sábado: 14 h.

**Quintanamanvirgo-Aranda:** Lunes a sábado: 10 h.

**Aranda-Burgo de Osma:** Lunes: 13 y 19 h. Miércoles y jueves: 13 h. Viernes: 13 y 19,45 h.

**Burgo de Osma-Aranda:** Lunes y viernes: 9 y 15,15 h. Miércoles y jueves: 8,15 h.

**Aranda-Gumiel de Mercado:** Martes y sábados: 12,45 h. Lunes, miércoles, jueves y viernes: 13 h.

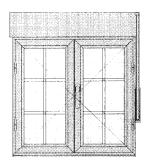
**Gumiel de Mercado-Aranda:** Lunes a viernes: 9,30 h. Sábados: 9 h.

(2) Pasando por pueblos.

### SOCIBUS, S. A. - VENTA DE BILLETES EN VIAJES ARANDA TOURS - TELS. 947 501 581-947 501 153

**Aranda-Sevilla-Cádiz-Tarifa:** Diario: 0,55 h.

**Aranda-Córdoba-Málaga-Algeciras:** Diario: 0,55 h.



# PONCIANO

## CARPINTERÍA DE ALUMINIO, S. L.

CARPINTERÍA CON ROTURA DE PUENTE TÉRMICO, SISTEMAS EUROPEOS

**LE INSTALAMOS SUS VENTANAS EN EL DÍA**  
SERIES CORREDERAS • SERIES ABATIBLES • COMPLEMENTOS

Ctra. Salas, Km. 1,9 - Tel. 947 51 00 40 - ponciano@ponciano.com - www.ponciano.com

